- 75 -

Forts.

(TRAVERS:)

was ich persönlich für richtig halte ... und daran kann auch ein Hellseher nichts ändern.

PARKER:

Sie bleiben also hier ...?

TRAVERS:

Ja - Sie fliegen allein nach England. Heute noch ... Informieren Sie sich über alle Auswirkungen der Katastrophe ... vor allem, ob die Geheimpapiere über die ARAR-Raketen gerettet sind ...

Parker:

Jawohl.

TRAVERS:

Und noch was ... und das können Sie gleich tun: suchen Sie unten am Blumenstand fünfzig Rosen aus ... und lassen Sie sie bei Frau Menil abgeben ... mit diesem Brief.

Er gibt das Kuvert Parker, der das Zimmer verlässt.

237. HOTELKORRIDOR - TAG

237.

PARKER kommt aus Travers' Appartement und geht zum Aufzug. Er tritt ein. Im Hintergrund erscheint der Hoteldetektiv BERG, der Parker beobachtend nachschaut ... dann schnell auf Travers' Für zugeht und klopft.

238

TRAVERS' HOTELZIMMER

238.

TRAVERS:

Ja?!

BERG tritt ein.

BERG:

Verzeihen Sie, Mister Travers ... darf ich Sie kurz allein sprechen ...?

TRAVERS:

Um was handelt es sich ...?

BERG:

(vertraulich)

Um Frau Menil ...

(TRAVERS antwortet nicht)

Es ist sonst nicht meine Art,

- 76 --

Forts.

(BERG:)

Mister Travers, mich in die ... privaten Angelegenheiten unserer Gaste zu michen, aber ich weiss um ... Ihr Interesse an Frau Menil ... Eine Überwachung dieser Dame ist natürlich immer begrenzt ...

(schleimig)
... Sie ist schr viel in ihrem
Appartement ... telefoniert oft...
empfängt auch Besuche dort ...
und da könnte ich Ihnen etwas
verraten, das Sie vielleicht ...
interessieren wird ...

TRAVERS: (mustert ihn kalt)

Für wieviel?!

BERG:

(schmierig)
Ganz nach Ihrem Belieben, selbstverständlich! ... Aber ... es ist
wirklich sehr vertraulich ... es
kann mich meine Stellung kosten ...

TRAVERS:

Okay, okay. - Also ...?!

BERG:

Verzeihung ... aber das kann ich Ihnen nur ze i gen! Wenn Sie sich die Mühe machen wollen, mit mir zu kommen ...?

Er zeigt auffordernd zur Tür. Nach einigem Zögern folgt ihm Travers. Beide verlassen das Zimmer.

243. -244. 243a KORRIDOR GEGEN TRAVERS' AFPARTEMENT - (IM VORDERGRUND DER AUFZUG) - TAG

THAVERS und BERG betreten den Korridor. Als sie auf den Aufzug zugehen, fährt die Kamera etwas zurück. Die Szene ist gesehen auf demmysteriösen FERNSEHSCHIRM... Travers und Berg betreten den Aufzug ... Eine HAND schaltet aus. Der Schirm wird schwarz. Die Kamera fährt seitlich zu einem ZWEITEN FERNSEHSCHIRM. Das Bild flimmert, wird scharf und zeigt die

HOTELKORRIDOR-TÜR ZUM ARPAKTEMENT 348

Berg und Travers kommen zur Tür 348. Berg sieht sich vorsichtig um, schliesst dann rasch auf.

- 77 -

Forts.

BERG:

(geheimnisvoll-gedämpft) Dieses Appartement grenzt direkt an die Räume, die Frau Menil bewohnt!

Er fordert Travers mit einer Geste auf einzutreten.

245.

APPARTEMENT 348 - TAG

TRAVERS UND BERG betreten den Raum, der offensichtlich zur Zeit unbewohnt ist.

BERG:

(wie vorher)

Hier wohnte einmal ein eifersüchtiger Ehemann ... und nebenan seine Frau. - Er wusste nie genau, betrügt sie ihn - oder nicht. Da war ich ihm etwas behilflich ... (lacht schmierig)

eine kleine technische Einrichtung ... mit dem Erfolg: er hat sie erwischt ... in flagranti sozusagen! ... Bitte ... jetzt vorsichtig ...

Er geht auf einen grossen, in die Wand eingebauten Schrank zu, nimmt einen Schlüssel aus der Tasche, schliesst auf und öffnet die Schrankturen. Dann betätigt seine Hand einen innen versteckten Mechanismus: Die Rückwand des Schrankes schiebt sich geräuschlos nach beiden Seiten auseinander ... und gibt eine schmale. längliche Glasfläche frei, durch die - leicht verdunkelt - das angrenzende Zimmer,

MARIONS SCHLAFZIMMER.

sichtbar wird. Ein ZIAMERMADCHEM ist gerade dabei, den Teppich mit einem Staubsauger zu reinigen ... Berg dreht sich um, legt, schmierig lächelnd, einen Finger auf den Mund und schaltet einen unsichtbaren Lautsprecher ein ... Das Summen des Staubsaugers wird in fast voller Lautstärke hörbar. Das Zimmermädchen schaltet den Staubsauger ab, greift nach einem Staubtuch und geht auf die Scheibe zu, - Travers, im Vordergrund, weicht unwillkürlich zuruck. - das Mädchen beginnt, die Scheibe zu putzen ...

MARIONS SCHLAFZIMMER - TAG 248.

Mit dem Rücken zur Kamera, putzt das ZIMMERMADCHEN die Scheibe, die den Mittelteil eines grossen, dreiteiligen Toilettespiegels bildet, und von dieser Seite aus wie ein normaler, undurchsichtiger Spiegel wir t.

248.

- 78 -

249. NAH: AM WANDSCHRANK

249.

gegen

MARIONS SCHLAFZIMMER

BERG, Hand vor dem Mund, spricht leise zu TRAVERS.

BERG:

Toll, was?!... Von drüben 'n ganz normaler Spiegel ...!

Travers reagiert nicht. /Marions/ Stimme wird hörbar.

MARION (off):

Fraulein Betty ...

MARION tritt ins Blickfeld der Spiegelscheibe. Sie ist nur mit einem Slip-Höschen und einem Strumpfbandhalter bekleidet ... ihre Hand hält einen Büstenhalter, der noch nicht zugeknöpft ist, vor ihre Brust. Sie wendet den nackten Rücken dem ZIMMERMADCHEN und dem Spiegel zu.

MARION:

Ach bitte, helfen Sie mir ...

Das Zimmermädchen schliesst den Büstenhalter Marions, die einen leichten Morgenmantel nimmt und hineinschlüpft. Dann zieht sie ihre Strümpfe an, ihre schönen Beine auf den Hocker vor dem Spiegel stellend. In diesem Augenblick läutet es. Marion wendet den Kopf.

MARION:

Bitte, seh'n Sie doch mal nach, wer das ist ...

Das Zimmermädchen geht aus dem Bild. Marion tritt dichter an den Spiegel heran und schaut prüfend hinein ... Die Kamera fährt langsam bis GROSS auf sie. Sie greift nach dem Lippenstift ... zieht sich die Lippen nach ...

250. GROSS: TRAVERS

250.

Er hält regungslos seinen Blick auf /Marion/ gerichtet.

251. NAH: BERG

251.

Mit selbstzufriedenem Lächeln blickt er auf TRAVERS. Ein Geräusch lässt ihn den Kopf wenden. <u>Die Kamera</u> schwenkt gegen das

SCHLAFZIMMER MARIONS - (durch die Spiegelscheibe gesehen)

Das ZIMMERWÄDCHEN kommt ins Bild zurück, einen grossen Strauss roter Rosen im Arm und den Brief Travers in der Hand, den sie MARION gibt.

- 79 -

Forts.

ZIMMERMADCHEN:

Wunderschöne Rosen ...! Ich hol' gleich eine grosse Vase.

Sie legt die Rosen auf einen kleinen Tisch nahe dem Bett und geht aus dem Bild. Marion öffnet den Brief ... liest... ihre Lippen bewegen sich dabei ... ein zärtliches Lächeln verschönt ihr Gesicht. Sie dreht sich um.

252. NAH: DIE ROSEN - (von Marion aus gesehen)

252.

auf dem Tischchen neben dem Bett. MARION kommt ins Bild, den Brief Travers' noch in der Hand ... ihre Hände streicheln die Rosen ...

MARION:

(flüsternd, fast hauchend)

Du ...

Doch dann geht eine schmerzliche Bewegung über ihr Gesicht ... es ist, als überfalle sie jäh wieder Hoffnungslosigkeit und Verzweiflung ... sie schluchzt auf, wirft sich, hemmungslos weinend, auf das Bett, ihren Kopf in die Kissen vergrabend ...

253. TRAVERS UND BERG - (gegen die Spiegelscheibe)

253.

Das /Schluchzen Marions/ ist hörbar ... BERG sieht, zufrieden grinsend, auf TRAVERS.

BERG:

Nun, hab' ich zu viel versprochen, Mister Travers?!

TRAVERS:

(schroff)

Schalten Sie ab!! ... Ich finde es widerwärtig, einen Menschen ... auf diese Weise zu belauschen!

Kamera mit ihm, wendet er sich ab. Berg schaltet den Lautsprecher ab. Das /Schluchzen Marions/ verstummt. Berg, enttäuscht von Travers' unerwarteter Reaktion, nähert sich ihm ...

BERG:

Aber Mister Travers ... ich dachte ...

TRAVERS:

(unterbricht ihn angewidert)
... Sie brauchen keine Angst zu
haben, Herr Berg ... Ich werde
Sie bezahlen für dieses Geheimnis! - Aber damit es kein anderer